

CWIS

Palavras Chave

Úlceras de pressão
Úlceras de perna
Feridas crónicas

Tipo de Instrumento

Específicos de condição de saúde
Específicos de região do corpo

Autores Originais

Patrícia Price
Keith Harding

Título Original

CWIS (Cardiff Wound Impact Shedule)

Objectivo

Avaliar a qualidade de vida de doentes com feridas crónicas.

Condição de Saúde

Qualquer condição de saúde que provoque ferida crónica

População

Adultos ou idosos

Modo de Preenchimento

Preenchido pelo profissional de saúde

Principais referências bibliográficas da v. original

Price P, Harding K. Measuring health-quality of life in patients with chronic leg ulcers. *Wounds*, 1996; 8(3):91-4.

Price P, Harding K. The suitability of a wound specific QoL measure (CWIS) for patients with chronic leg ulcers. *Wounds: a compendium of clinical research and practice*, 1997; 8(3):91-4.

[Price P, Harding K. Cardiff Wound Impact Schedule: The development of a condition-specific questionnaire to assess health-related quality of life in patients with chronic wounds of the lower limb. *International Wound Journal*, 2004; 1\(1\):10-7.](#)

[Mendonça DA, Drew PJ, Harding KG. Price PE. A pilot study on the effect of topical negative pressure on quality of life. *Journal of Wound Care* 2007; 16\(2\): 45-52.](#)

Versão: Portugal

Nome da versão

Esquema Cardiff de impacto da ferida

**Autores da
versão**

 Paulo Lopes Ferreira
Cristina Miguéns
João Gouveia
Kátia Furtado

**Condições de
utilização**

A definir

**Número de
itens**

45

**Janela de
medida**

Hoje

**Tempo de
preenchimento**

15 minutos

Descrição

DIMENSÕES	ITENS	PONTUAÇÃO
Bem-estar	BE1-7	1 a 5
Sintomas físicos e vida diária	SFVD1-12	1 a 5
Vida social	VS1-7	1 a 5

**Sistema de
Pontuação**

Esta escala é pontuada de tal forma que uma alta pontuação representa uma 'boa' QVRS e uma pontuação baixa representa uma 'pobre' QdVRS'. Com exceção do item 3 da escala 'Bem-estar', todos os itens são marcados de 5 a 1, com leitura da esquerda para a direita.

Passos para calcular a pontuação final:

1. As pontuações para 'Sintomas físicos vida diária' e 'Vida social' são calculadas adicionando as pontuações de total experiência com as pontuações de total stress. A pontuação de 'Bem-estar' é calculada somando-se a 7 itens da escala.

2. As pontuações são então transformadas numa escala de 0 a 100 usando as fórmulas ('Pontuação obtida'-'Menor pontuação possível')/('Amplitude possível')*100, com os seguintes valores para 'Menor pontuação possível' e 'Amplitude possível': Sintomas físicos vida diária (24,96); Vida Social (14,56); Bem-estar (7,28).

CWIS inclui ainda 2 perguntas referentes à qualidade de vida relacionada com a saúde em geral, pontuadas de 0 a 10.

Tradução: equivalência semântica obtida pela tradução, retroversão, obtenção de uma versão de consenso.

Alpha de Cronbach: 0,91 (bem-estar) a 0,96 (sintomas físicos e vida diária).

Reprodutibilidade (15 dias): $r = 0,97$ (bem-estar) a $0,99$ (vida social).

**Indicadores de
Qualidade**

Validade de conteúdo: análise de compreensão e aceitação por um painel de 5 peritos e um painel de 8 doentes.

Validade de construção: A validade é suportada pela análise da distribuição das pontuações do CWIS em doentes com úlceras de perna, agrupados por distintos níveis de perceção de qualidade de vida (pior, média, melhor QV). A

validade e ainda suportada pela lógica das relações encontradas com a medida de utilidade SF-6D.

**Principais
referências
bibliográficas**

Furtado K. Prevenção de úlceras de pressão: um certificado de qualidade. *Nursing*, 2003; 175:20-3.

Ferreira PL, Miguéns C, Gouveia J, Furtado K. Medição da qualidade de vida em doentes com feridas crónicas: A Escala de Cicatrização da Úlcera de Pressão e o Esquema Cardiff de Impacto da Ferida. *Nursing* 2007, Maio: 32-41.